

Nr.5 (13b)Memmingen/Allgäu 1948.IX-X  
I.metai Germany, Bayern, U.S.Zone Sept.-Oct.

Lietuvių Bibliografinė Tarnyba įregist-  
ravo 1948.m.rugsėjo-spaliu mėn. šiuos leidi-  
nius / Lithuanian Bibliography Service has  
registered the following editions during the  
months September-October, 1948/ Litauischer  
Bibliographiedienst hat folgende Drucksache  
während der Monate September-Oktober 1948 re-  
gistriert:

O BENDRYBĖS-GENERAL WORKS-ALLGEMEINES

059 Kalendoriai-Caledars-Kalender

KALENDORIUS 1949 METAMS.

(16)Kassel-Mattenberg, išleido "Aistia",  
Offsetdruck:Waisenhaus-Druckerei./1948/.

Virš., 160 nenum. pusl. 75x105mm /DM 1,50/  
059/1948,199

07 Laikraščiai-Newspapers-Zeitungen

ALGVOS BARAS.R:Red.Kolektyvas, Rašom.mašin.  
ir multiplikuot.rotatorium.A:(13b)Kempten.  
Nr.7,1948.V.21. 65+11nm.p.208x290mm (Lietuvos  
miestų ir miestelių atstatymas) Neperiodinis  
leidinys

05/1948.200

ATEITIES KELIU. Visuomenės minties laik-  
raštis.Spaustuvė npr.Leid.vieta npr./Vokie-  
tija/. Nr.3-4(15-16).1948.VIII-IX. II metai.  
8 p. 215x305mm Atsk.Nr. DM 0,30

07/1948.201 52

BENDROJO DEMOKRATINIO PASIPRIEŠINIMO SA-  
JUDŽIO (BDPS) UZSIENIO DELEGATUROS BIULETE-  
NIS. Raš. mašin. ir multipl.rotator./Vakarų  
Europa/. Nr.3-1948.4.5.d. 23p. 208x295mm

07/1948.201

KRONIKA.Korp! Korp! Neo-Lithuania Filiae  
Lithuaniae ir Jaunoji Lietuva vykdomosios  
tarybos neperiodinis leidinys.Raš. mašin.

2  
ir multipl. rotat. (13b) Memmingen, Postfach 11.  
Nr. 2-1948. IX. 20. 2p. 210x300mm

07/1948. 202

STOVYKLOS ZINIOS. Sieninis ranka rašytas  
skauty laikraštėlis. Laisvapilis / (13b) Frey=  
burg prie Zell / . Nr. 1-1948. VIII. 15 - Nr. 6 -  
VIII. 30. 2-4p. p. 210x300mm Pastaba: Nr. 2 vadi=  
nasi STOVYKLOS NAUJIENOS.

07/1948. 203

SUMUŠTINIS. Necenzuruotos demokratinės  
minties "Vyčio" sambūrio stovyklos vakari=  
nis officiozas. Raš. mašin. ir multipl. rotator.  
(13b) Pischen, 2-ji akademinė skauty stovyk=  
la. Nr. 1-1947. XII. 30 - Nr. 6-1948. I. 7. Iš viso  
40nm. p., iliustr. 210x295mm

07/1948. 204

3 SOCIALINIAI MOKSLAI - SOCIAL SCIENCE -  
SOZIALWISSENSCHAFTEN

32 Politika - Political science - Politik  
DEL LAISVOS LIETUVOS ! MSDF užsienio or=  
ganizacijos rastai.

(14a) Stuttgart, "Talkos" leidinys, (14b) Tü=  
bingen, Franti sp. 1948.

Virš., 36p. 148x209mm DM 0,50. Pastaba: 2.p.  
- Rankraščio teisėmis

329.14(475)/1948. 205

Hlond, Aug.

Kard. Aug. Hlond KRIKŠČIONISKIEJI VALSTY=  
BINIO GYVENIMO DEŠNIAI. Vertė G. Taučius (Tė=  
vynės Sargo biblioteka Nr. 1).

(13a) Schweinfurt, išleido "Venta", spaudė  
Schweinfurter Druckerei u. Verlagsanstalt  
G. m. b. H. 1948.

Virš., 45-11mm. p. 110x175mm

322/1948. 206

Pašilaitis, Juozas

Juozas Pašilaitis HEARKEN THEN JUDGE Si=  
delights on Lithuanian DPs.

(14b) Tübingen, published by "Patria", publi=  
cation number 53, printed by J. F. Steinkopf,

(14a) Stuttgart. / 1948/.

Virš., 47-11mm. p., iliustr. 147x208mm / DM 1,00/

325.2/1948. 207

369.4Skautai-Scouts-Pfadfinder

Reikenis, E. ir Krausas, A.

TAU, SKILTININKĖ ! Spaudai paruošė sktn.  
E.Reikenis ir vyr.skt.A.Krausas.

(21a)Detmold, LSB Vadija, Druck: Borek &  
Geiser, 1948 LSS sukaktuviniai metal.

Virš., 220p., iliustr. 105x145mm DM 3, 00.

Pastaba: viršelyje-Tau, skiltininkė! Skil-  
tininkų vadovėlio konspektas. Alg. Kaulėno  
viršelis. 369.43/1948.208

37 Auklėjimas-Education-Erziehung

Tóth, Tihomér

Tihomér Tóth Budapesto Un-to profesorius

JAUNUOLIO KOVOS Vertė Antanas Maceina./Ant-  
ras leidimas/.

(14a)Kirchheim-Teck, Sv. Sosto Delegatūra  
Lietuviams (leidinys Nr. 15), Gottliebs & Os-  
walds Buchdruckerei, 1948.

Virš., 77x3mm.p., iliustr. 146x201mm 3000  
egs. DM 2, 00. Pastaba: 80. p. Pirmas šio verti-

mo leidimas išleistas Sv. Kazimierė Dr-jos  
1929m. Kaune. Viršelį piešė dail. V. Ratas

377/1948.209

39 Tautosaka-Folklore-Volkskunde

Balys, Jonas

Dr. J. Balys LIETUVIŲ TAUTOSAKOS SKAITYMAI  
/I. II/.

(14b)Tübingen, Patria, rinko: Maschinensatz  
-Fertigung G. m. b. H. (14a) Lidvigsburge, Spaudė  
Sidd. Verlagsanstalt u. Druckerei, 1948.

Kieti viršeliai, Id. lis: 243x5mm.p., iliust  
II d.: 268x4mm.p., iliustr. 150x210mm DM 10, 00

Pastabos: Id.-Leidinio Nr. 30; IId.-leidinio  
Nr. 31. Iliustracijos ir aplankas P. Osmolskio.

Bibliografija ir biobibliografija: II. d.,  
201-268p.-Lietuvių folkloristikos istorija

398(-882)(075.3)/1948.210

6 TAIKOMIEJI MOKSLAI-USEFUL ARTS-ANGE-  
WANDTE WISSENSCHAFTEN

61 Medicina-Medicine-Medizin

Miškinis, Jonas

Jonas Miškinis ŽMOGAUS KUNAS IR JO HIGIE-  
NA Tinka vadovėliu IV-jai gimn. kl. Svet. Val.

Knygų Leid. K-jos 1947.4.29.d. protokolas

- Nr. 10.  
 (16) Kassel-Mattenberg, surinko ir išleido  
 leidykla "Aistia", spaudė: Hof- und Waisen-  
 haus-Buchdruckerei Kassel-B. 1948.  
 Virš., 87 $\frac{1}{2}$  inmm. p., iliustr. 146x202mm DM 3, 0  
 612 $\frac{1}{2}$  613(075.3)/1948.211  
 68 Anatai - Trades - Handwerke  
Krasnakevičius, Kazimieras  
SIUVĖJŲ MOKYKLA. I dalis.  
 (13a) Scheinfeld, "Siuvėjų Mokykla", rašom.  
 mašin., multipl. rotator. 1848.  
 62p. DM 3, 00. Aprašė "Lietuvio žodis"  
 48/42, p. 3 687.1/1948.212  
 7 MENAS - FINE ARTS - KUNST  
Alseikaitė-Gimbutienė, Marija Dr.  
M. Alseikaitė-Gimbutienė LIAUDIŲ MENO  
SAKNYS.  
 (13b) Münchenas, atspaudas iš "Aidų" 14  
 Nr. 1948m. gegužės mėn., sp. nr. 1948.  
 7 $\frac{1}{2}$  inmm. p., 210x300mm  
 7.067(=882)/1948.213  
Kriksčiukaitis, K. doc. dipl. int.  
LIEŲOVOS MIESTŲ IR MIESTELIŲ ARSTATYMAS  
 -dir. "Aguvos Baras" Nr. 7(53p., Nr. 200)  
 8 LITERATURA - LITERATURE - LITERATUR  
 8-1 Poezija - Poetry - Gedichte  
Bradūnas, Kazys  
Kazys Bradūnas APEIGOS.  
 (13b) München, išleido "Sodyba", P. Haas &  
 Cie., Augsburg(sp.) Anno Domini MCMXLVIII.  
 Virš., 61 $\frac{1}{2}$  inmm. p., iliustr. 110x165mm 1500  
 egz./DM 2, 00/  
 Pastaba: 4.p. - Vinjetės M. K. Čiurlionio.  
 888.2-1/1948.214  
 8-3 Apysakos-Fiction-Novellen  
Katiliskis, Albinas Marius  
Albinas Marius Katiliskis PRASILENKIMO  
VALANDA Novelės.  
 (13a) Schweinfurt, Liudas Vismantas, spau-  
 dė Schweinfurter Druckerei u. Verlagsanstalt  
 GmbH. 1948.  
 Virš., 247 $\frac{1}{2}$  inmm. p. 142x183mm 2500 egz.  
 DM 3, 50

Viršelis-dail-L.Vilimo lino režinys.  
888.2-32/1948.215

Mickevičius-Krėvė, Vincas

V.Krėvė RAGANIUS Prieškarinių laikų  
sodžiaus gyvenimo šešėliai III leidimas  
Šis veikalas 1939 metais Lietuvoje premi-  
juotas.

Bavarija, "Sudavijos" leidhys, printed  
by Gg. Wagner Buchdruckerei at (13b) Würd-  
lingen, 1948m. rugsėjo mėn.

Virš., 192p., 150x207mm 1500 egz. DM 3,50.

Pastabas: Viršeli piešė dailininkas Alex.  
Šepetys. 2.p. - V.Krėvė Raganius Prieškari-  
nų laikų sodžiaus gyvenimo šešėliai II lei-  
dimas šis veikalas 1939 metais Spaudos Fon-  
do primijuotas Spaudos Fondas.

888.2-32/1948.217

Storost-Vydūnas, Wilhelmas

Dr. Wilhelm Storost Vydūnas EIN NACHLASS  
SCHLICHTER LITAUISCHER MENSCHEN.

/Vokietija/, Herausgeber: Verlagskomis-  
sion des Hilfsausschusses für Klein-Litauen,  
Druckerei: Verlag "Aistia", Kassel-Mattenberg  
Printing by Hof- und Waisenhaus-Buchdrucke-  
rei (16) Kassel, 1948.

Virš., 28p., 102x145mm

888.2-32/1948.218

8-7 Humoras - Humor - Humoresken

SUMUŠTINIS, žiūr. 54.p., Nr. 204.

8-93 Vaikų literatūra - Literature for  
children - Kinderliteratur

Zobarskas, Stepas

Stepas Zobarskas GANYKLŲ VAI AI Antroji  
papildyta ir patalsyta laida.

(14b) Tübingen, leidykla "Patria", leidinio  
Nr. 28, spaudos darbai: J. Steinkopf Buchdrucke-  
rei (15a) Stuttgart, 1948.

Virš., 1044mm.p. 146x205mm 3000 egz.

Pastabas: 2.p. - iliustracijos D. Tarabli-  
dienės. Viršelis - P. Osmolskio

888.2-93/1948.219

Zobarskas, Stepas

Stepas Zobarskas PER ŠALTĮ IR VĖJĄ Antro-  
ji laida.  
 (14b) Tübingen, leidykla "Patria", leidinio  
 Nr. 27, spaudos darbai: J. F. Steinkopf Buchdrucke  
 rei (14a) Stuttgart, 1948.  
 Virš., 42 $\frac{1}{2}$ mm, p. 146x207mm 3000 egz./DM1, 50  
 Iliustracijos: P. Osmolskio  
 888.2-93/1948.220

92 BIOGRAFIJOS--BIOGRAPHIES--BIOGRAPHIEN

Biržiška, Vaclovas

Vaclovas Biržiška MARTIN MAŽVYDAS UND  
SEINE MITARBEITER Zur Erinnerung an das  
400jährige Bestehen des litauischen Buches.  
 (17a) Heidelberg, Sonderbeilage der Zeit-  
 schrift "Scholar" Nr. 2/3, Druck: Heidelber-  
 ger Gutenberg-Druckerei GmbH. 1948.

31 $\frac{1}{2}$ mm, p. 148x205mm

Pastabos: 2.p.-Ins Deutsche übersetzt von  
 Prof. Dr. Ernst Fraenkel an der Universität H  
 Hamburg. Nachwort von Albertas Zubras (30.-  
 31.p.-Prof. Vaclovas Biržiška /biobibliogra-  
 fija/

92(Mažvydas, Martynas/  
 1948.221

ZINGHAUS, Viktor

Viktor Zinghaus FUERENDE KOEPFE DER BALTI-  
SCHEN STAATEN.

(22c) Bonn, der Verfasser, raš. mašin. ir mul-  
 tipl. rotatorium. 1948.

Virš., 8mm,  $\frac{1}{2}$ 248p., iliustr. 147x208mm DM  
 11, 50 92(474 $\frac{1}{2}$ 475)/1948.222

G A U T I L E I D I N I A I

Bibliographie der Deutschen Bibliothek,  
 Frankfurt a.M.-1948.m.Nr.Nr.10-20, Ergänzungs-  
 heft 1, Jahresregister 1947, 1.Halbjahresregi-  
 ster 1948.

Les Cahiers de la Documentation, Bruxelles  
 -1948.m.Nr.Nr.7-8

## K R O N I K A

LIETUVIŲ BIBLIOGRAFINĖI TARNYBAI 3 METAI (1945-XI.11.d.-1948) .... "Šiuo laiku, kaip matosi iš laikraščių, leidinių registravimu arba niekas neužsiima arba nesiskelbia laikraščiuose. Norėčiau drąsiai suint. Stasiu Simkum organizuoti bibliogr.darbus emigracijoje. Esu jau suregistravęs gana daug leidinių...."-rašė Tarnybos steigėjas Aleksandras Ražancovas pareiškimuose Memmingeno mieste ir stovyklos lietuvių tautin.k-tams. Leidimas buvo gautas. Darbas prasidėjo. Jis nebuvo lengvas. Ne visi tuolaikiniai UNRRA valdovai buvo palankūs šiam darbui: vieni dėl menko savo išsilavinimo, kiti dėl politinių priežasčių ... Pirmiesiems metams besibaigiant Tarnybos vadovas nustojo kambario stovykloje. Kartotekos ir leidinių komplektas atsidūrė rūsyje. Laimėi Dr. A. Geručio iniciatyva ir lėšomis įsteigtas Lietuvių Bibliogr.Archyvas Sveicarijoje jau pradėjo tuo laiku veikti. Ten paskubomis teko perduoti per Archyvo įgaliotinį A. Braziulį Tarnybos subinktus leidinius. Nuo to laiko prasidėjo šių giminingų įstaigų glaudus bendradarbiavimas.

Tarnyba rūpinasi, kad visi Europoje esantys liet.tremtinių leidiniai būtų įrašyti į jos kartotekas, o patys leidiniai kuo greičiau atsidurtų Archyve, kuris nori išsaugoti tuos leidinius ateičiai. Nuo 1947m.IV.7.d.Archyvui pasiūta 110 siuntų (apie 250kg svorio), kuriose buvo 432 knygos, 4589 Nr.Nr. žurnalai ir laikraščiai, 116 paveikslų, atvirlaiškiai ir pan., 131 dokumentas. Iš atliekamų leidinių sudaryti ir pasiūsti dar siuntiniai: 14 - Deutsche Bibliothek'ai Frankfurt'e a/M., 7-Vatikano Apastališkajai Bibliotekai, 2-Jeruzalės Hebrajų Universiteto B-kai ir t.t.Deutsche Bibliothek-bibliografinis Vokietijos vakary zona centras- jau pradėjo skelbti savo bibliografiniam biuletenyje lietuvių tremtinių leidinius. Biuletenio leidžiama 4500 egz., ir jis plačiai žinomas viso pasaulio bibliotekose ir knygynuose.

Per 3 metus į Tarnybos kartotekas buvo įrašyta:

Neperiod. l-nių (knygos, brošiūros, žemėlapių etc.)	1945	1946	1947	1948 I-X	spaudoj ar paren gta
0 Bendrybės	7	9	22	8	4
1 Filosofija	-	2	2	2	3
2 Tikyba	10	34	41	18	7
3 Socialin. mokslai	6	54	23	26	18
4 Kalbamokslis	37	37	24	8	11
5 Griežt. mokslai	1	8	6	1	20
6 Taikom. mokslai	1	15	10	9	12
7 Menas, pramogos	7	19	21	10	18
8 Literatūra	20	67	63	56	61
91 Geografija	-	8	5	2	5
92 Biografijos	1	3	4	8	13
93/99 Istorija	3	12	7	2	1
<b>V i s o</b>	<b>93</b>	<b>268</b>	<b>228</b>	<b>150</b>	<b>173</b>

Period. leidinių

(laikr., žurnalų)	149	256	132	71	-
-------------------	-----	-----	-----	----	---

Tarnybai ypač rūpi palikti lietuvių tremtinių bibliografijas savo ir kitų tautų bibliotekose. Tuo tarpu pavyko sudaryti ir išsapusdinti rašom. mašinėle šiuos veikalėlius, tiražu 10 124 egz.:

- Lietuvių tremt. bibliografija, 1945m. 18 p.
- Liet. periodikos straipsnių b-ja, 1945m. 12p.
- Lietuvių tremt. bibliografija, 1946m. 45p.
- Liet. tremt. bibliografija, 1947. I-VIII mėn. 29p.
- Lietuvių periodikos straipsnių (1945-1947) bibliografija, 0 Bendrybės. 10p.
- Lietuvių periodikos straipsnių (1945-1947) bibliografija, 07 Žurnalistika. 6p.
- "Aidai", 1945m. turinio rodyklė. 5p.
- Lietuvių periodikos straipsnių bibliografija (1945-1947) 92 Biografijos. 10p.
- Lietuvių rašytojų kūryba tremtyje, 3 sąsiuviniai: J. Balčiūnas-Svažstas, B. Brazdžionis, S. Santvaras.
- Ištraukos iš knygos Abridged decimal classification and relativ index by Melvil Dewey. 28p.
- "Mūsų Kelio" 1-100 Nr. Nr. lituanistikos bibliografija. 9 p.

"Tėviškės Garso" turinio rodyklė, Nr. Nr. 1-100, 1945-1947. 9p.

Spaudai parengta ir įteikta:

Lietuvių tremtinių literatūros bibliografija, 1945-1947. 35p. - Liet. Rašyt. Tremt. Dr.-jai, Skautų literatūros bibliografija, 1945-1947- Lietuv. Skautų Sąjungai.

Ateitininkų spaudos b-ja: - Ateitininkų S-gai.

"Aukos" redakcija išleido spaustuviėje atspausdintą atspaudą iš šio žurnalo 1948m. 3. Nr. - "Lietuvių religinė knyga tremtyje", 8p.

International Exchange Agency Correspondence & Advertisement Neuminsteryje pažadėjo išleisti Tarnybos parengtą katalogą, pavadintą "Lietuvių knygos tremtyje 1945-1948 metais". Knyga surinkta spaustuviėje, kuri neturėjo lietuviškų ženklų. Deja, kiti leidėjai, kuri galėtų išspausdinti katalogą su visais liet. spaudos ženklais, atsisakė leisti katalogą. Priežastis suprantama: sunki materialinė būklė.

Visi leidiniai parengti Tarnybos vadovo Aleksandro Ružancovo. Taip pat išleisti jo paties vertimai iš gudų kalbos į lietuvių kalbą:

Łastowski, V. Turtas be dugno (Biażdonna je ba haćcie). 16p. raš. mašinėle ir

Vičiū, J. Pranciškus Skaryna, Didžiosios Tautos didysis sūnus, 12p. raš. mašinėle. Tai yra "Kaimyno" leidyklės, Tarnybos dalies, leidiniai.

Šiomet pradėta leisti irgi rašom. mašinėle spausdinama biuletėnį "Knygų Lentyną". Išleista 4 Nr. Nr., viso 52 pusl. Kaip ir kiti Tarnybos leidiniai biuletėnis siunčiamas savo ir kity tauty bibliotekoms ir bibliografinėms įstaigoms, gaunama ir leidinių mainais.

Su Baltiečių Bibliografinio Instituto (Baltic Bibliography Institute) direktorium prof. akademiku Dr. Vaclovu Biržiška palaikomi glaudūs ryšiai. Tarnybos parengta medžiaga naudojama Instituto lietuvių skyriuje. Reikia tikėtis, kad ateityje Institutas irgi leis savo biuletėnį, kaip buvo pažadėta spaudoje, ten pat bus skelbiama ir Tarnybos parengta medžiaga. Iš

Instituto direktoriaus buvo gauta nemaža patarimų ir nurodymų, už ką reikiu širdinga padėka. Jei Tarnybos vadovas nebūtų dirbęs prof. Vaclovo Biržiskos "Knygose", o vėliau nebūtų padėjęs jam "Bibliografijos žinias" redaguoti (1928-1941m.), tai gal trentyje nesimty to darbo. Visų lietuvių bibliografo mokytojo ir vyriausiojo patarėjo įdegtą meilę bibliografijai negalėjo užgesti ir trentyj ...

Per 3 metus Tarnyba turėjo nemažą išlaidų pastui, leidiniams pirkti (jei nepavykdavo gauti nemokamai) ir t.t., viso išleista 5207, 58 RM ir 244, 10 DM.

1945. metais pats Tarnybos vadovas iš savo lėšų 6daugiausia "cigaretinių") išleido 229,32 RM.

1946. metais jam patiam teko jam patiam išleisti jau 1249, 60 RM. Algos anais laikais gaudavo stovykloje, kaip jos ugniagesių vadas (fire marshal) apie 250RM, be to dar cigaretės.

1947. m. pagalbom atėjo ir kiti. Pirmiausia Dr. A. Gerutis atsilygino už pasiūstus jam paštu nemokamai gautus ir pripirktus leidinius, sumokėdamas 542, 70RM. LTB Švietimo Valdyba paskyrė ir išmokėjo 600RM, Memmingeno stovyklos LTB apylinkės komitetas - 293, 60 RM. Tarnybos vadovas atidavė jai gautą iš "Mūsų Kelio" honorarą ir pridėjo dar 36, 00 RM susidarusiui deficitui išlyginti.

1948m. tenka padalinti į pusmečius. Per pirmą pusmetį iki piniginių reformos LTB Švietimo Valdyba išmokėjo 700RM, Dr. A. Gerutis 779, 40 RM. Tarnybos vadovas perdavė Tarnybai jo gautus honorarus: 250 RM iš "Tėviškės Garso", 100 RM iš Br. Šalaičių leidyklos ir 27, 96 RM iš "Minties". II pusmetyje tuo tarpu 50 DM sumokėjo už liepos ir rugpjūčio mėn. LTB Švietimo Valdyba, 55DM atsiuntė Dr. A. Gerutis, 20 DM teikėsi atsiūsti Šv. Sosto Delegatūra, 10 DM - "Giedros" leidyklos savininkas p. A. Giedraitis. Pats Tarnybos vadovas turėjo vėl išlyginti susidariusį deficitą ir sumokėti 109, 10DM. Tai jau nebuvo galima lengvai padaryti, nes

atlyginimas po atskaitymų IRO už išlaikymą ir kategorijos sumažinimo siekia vos 120 DM, o ir cigarečių gaunama nepalyginamai mažiau, negu 1945-1946 metais. Vienas komersantas, susipažinęs su Tarnybos išlaidomis per 3 metus pasakė, kad maždaug išleista buvo iš viso apie 40 dolerių, t.y. tik po 13 dol. metais, arba po 1 dolerį mėnesiui.

Spaudoje gerb. prof. Vaclovas Biržiška, žurnalistas J. Cicėnas ir A. Merkelis, prof. Dr. K. Pakštas ir kiti teigiamai įvertino įvairiomis progomis Tarnybos darbą ir tuo nemaža padėjo išpopuliarinti jos vardą visuomenės ir leidėjų tarpe. Vis dažniau gaunami užsakymai: tai statistiką sudaryti, tai tos ar kitos srities bibliografiją parengti, knygų sąrašą atsisiųsti ir pan. Kartais prašo pasiteirauti, kur galima būtų rasti knyga, dažniausia paties prašytojo Lietuvoje dar parašyta ir išleista, žuvusių ilgoje ir pavojingoje kelionėje į vakarus... Reikia į visus laiškus atsakyti, statistiką ir sąrašus parengti ir išsiųsti. Darbo diena stovykloje prasideda 8 val. ir baigiasi 17 v. Liekasi nelabai daug laiko kitam darbui. Tikėtai šeštadieniai ir sekmadieniai padeda smarkiau pavaryti bibliografinį darbą pirmyn.

Taciau kaikurių pasiūlymų Tarnyba negali priimti. Štai, pav., registravimą lituanietinių leidinių Vokietijos mokslo įstaigų bibliotekose. Tai surišta su važinėjimais ir nemažomis išlaidomis. Iš aukščiau patiektos gal ir kiek nuobodžios apyskaitos aiškiai matosi, kiek kuklios yra Tarnybos lėšos. Antra vertus, stovyklų brandmeisteriai nepriklauso tos tarnautojų kategorijos, kur važinėjimais nevaržomi, o tarnauti tenka būtina, kitaip ir Bibliografinės Tarnybos reikalai gali sušlubuoti...

3 metų sukakties išvakarėse geri žmonės padovanojo Tarnybos vadovui rasomąją mašinėlę. Dabar darbas bus lengvesnis, gal būt pavyks antrą kartą išspausdinti senesnių metų bibliografijas, gerokai papildytas ir pataisytas, tam pat palengvins biuletenio leidimą.

Baigdamas norėčiau pareikšti širdingiausia padėką Tarnybos talkininkams ir tarėjams Vl. Lišauskui (Vokietija), Č. Grincevičiui (Austrija ir ryšininkui A. Braziuliui (Ravensburg). Žymus mūsų bibliofilas V. Lišauskas neatsisakė pasida-  
linti su Tarnyba jo surinktomis žiniomis apie tremtinių lietuvių periodiką. Jo dėka periodi-  
kos spausai buvo žymiai papildyti. Č. Grincevi-  
čius suteikė pilną informaciją apie Austrijoje išspausdintus leidinius. A. Braziulis, kol nebuvo  
pašto susisiekimo su Šveicarija, persiųsdavo  
mūsų siuntinius Dr. Geručiu, gelbėjo mūsų rin-  
kinis kai klastingi, net tituluoti unrininkai  
norėjo juos prašdyti drėgname rusyje...

Gerb. leidėjai, autoriai ir redaktoriai at-  
siuntė tiek knygas, kad lentynose jų susidarytų  
net 13 m ilgio, skaitant pagal tarptautinę bib-  
liotekų statistiką po 35 knygas 1 metrui. Ačiū!

Dėkingas esu J. E. Vyskupui kir-Petrui-Fran-  
ciskui Būčiui, J. P. kan. F. Kapociui, rekt. kun. A.  
Mešlini, S. J., LTB CK pirmininkui P. Gaučiui ir  
Švietimo Valdybos vadovybei, profesoriams Dr. K.  
Pakštui, Ing. Dr. S. Kolupailai, Dr. J. Bretui, Dr. A.  
Sennui, Dr. J. Baliui, M. Kizytei (Amer. Liet. Inf.  
Centr.), K. V. Griniui ir kitiems tautiečiams, o  
taip pat kitataučiams dek. kun. M. Maskalikui  
(Taut. Deleg. gudams), Dr. Dr. Eppelsheimeriui ir  
Binderiui (Deutsche Bibl. Frankfurt a/M), D. J. Hay-  
kin ir J. C. Pressey (JAV Kongr. B-ka), G. Lorphevre  
(Tarpt. Dokumentacijos Asociacija), E. N. Petersen  
(UNESCO), Dr. G. Wormann (Hebr. U-to B-ka Jeruzalė-  
je), H. F. Wessels (JAV Bibliotekininkų S. ga) ir  
kitiems už paramą, patarimus ir simpatijas DP.

Prof. kun. S. Yla ir P. Jarkus padėjo bent vie-  
ną atspaudą spaustuveje išspausdinti. Dėkoju.

Savo stovykloje dipl. ekon. B. Kviklys su Po-  
niar knygyne savininkas bei Kult. Tarybos na-  
rys A. Butkus buvo mano brangūs talkininkai ir  
patarėjai. Tolimoje Kanadoje esenciam Tarnybos  
steigėjui gerb. inz. St. Šimkui širdingai dėkoju  
uždraugiską pagalbą ir linkū laimės!

Aleksandras Ružancovas

Rankraščio teisėmis išleido Lietuvių Biblio-  
grafinė Tarnyba, (13b) MEMMINGEN in Allgäu, Balt-  
Lager Fliegerhorst. Tiržas: 2 4 egz.